**To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu**

►**B**

# SKLEP SVETA (SZVP) 2016/610

## z dne 19. aprila 2016

## o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUTM RCA)

(UL L 104, 20.4.2016, str. 21)

spremenjen z:

| | | Uradni list | | |
|---|---|---|---|---|
| | | št. | stran | datum |
| ►**M1** | Sklep Sveta (EU) 2017/971 z dne 8. junija 2017 | L 146 | 133 | 9.6.2017 |

▼B

# SKLEP SVETA (SZVP) 2016/610

## z dne 19. aprila 2016

## o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUTM RCA)

*Člen 1*

**Misija**

1. Unija izvede misijo za vojaško usposabljanje v okviru SVOP v Srednjeafriški republiki (EUTM RCA) in s tem prispeva k reformi obrambnega sektorja v SAR, ki poteka v okviru procesa reforme srednjeafriškega varnostnega sektorja, ki jo koordinira misija MINUSCA.

2. S ciljem, da bi se srednjeafriške oborožene sile (FACA) razvile v sodobnejšo, učinkovitejšo in bolj demokratično odgovorno strukturo, misija EUTM RCA zagotavlja:

(a) strateške nasvete ministrstvu za obrambo, vojaškemu osebju in oboroženim silam v Srednjeafriški republiki;

(b) izobraževanje častnikov in podčastnikov sil FACA;

(c) usposabljanje sil FACA.

3. Misija EUTM RCA v okviru svojih sredstev in zmogljivosti zagotavlja delegaciji Unije v Srednjeafriški republiki strokovno pomoč na področju vojaških zadev, varnosti in pravne države.

4. Misija EUTM RCA v sodelovanju z misijo MINUSCA zagotavlja usklajenost med reformo varnostnega sektorja in napotitvijo usposobljenega osebja sil FACA.

5. Misija EUMAM RCA se izvaja v skladu s političnimi in strateškimi cilji, določenimi v konceptu kriznega upravljanja, ki ga je 14. marca 2016 odobril Svet.

*Člen 2*

**Imenovanje poveljnika misije EU**

▼M1

1. Poveljnik misije EUTM RCA je direktor vojaške zmogljivost za načrtovanje in izvajanje operacij (MPCC).

2. Za poveljnika sil misije EUTM RCA se imenuje brigadni general Herman Ruys.

▼B

*Člen 3*

**Določitev sedeža poveljstva misije**

▼M1

1. MPCC je statična struktura poveljevanja in nadzora na vojaški strateški ravni zunaj območja vojaškega delovanja, ki je pristojna za operativno načrtovanje in izvajanje misije EUTM RCA.

▼M1

2. Poveljstvo sil misije EUTM RCA ima sedež v Banguiju in deluje pod poveljstvom poveljnika sil misije.

3. Dokler ne bo MPPC dosegla popolne operativne zmogljivosti, bo podporo zagotavljala podporna enota poveljstva sil misije v Bruslju.

▼B

*Člen 4*

**Načrtovanje in začetek izvajanja misije EUTM RCA**

1. Za misijo EUTM RCA se v fazi načrtovanja v provinci Bangui uporabljajo pravila delovanja, ki se uporabljajo za misijo EUMAM RCA.

2. Misija EUTAM RCA se začne izvajati s sklepom Sveta na datum, ki ga priporoči poveljnik misije EU, po odobritvi načrta misije in pravil delovanja.

*Člen 5*

**Politični nadzor in strateško vodenje**

1. Misijo EUTM RCA politično nadzira in strateško vodi PVO v okviru pristojnosti Sveta in VP. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev v skladu s členom 38 PEU. To pooblastilo zajema pristojnosti za spreminjanje dokumentov načrtovanja, vključno z načrtom misije in pravili delovanja. Vključuje tudi pristojnosti za sprejemanje sklepov o imenovanju naslednjih ►M1 poveljnikov sil misije EU ◄. Za odločitve v zvezi s cilji, področjem delovanja in prenehanjem delovanja misije EUTM RCA ter s splošnimi pogoji izvrševanja njenih nalog, je še naprej pristojen Svet.

2. PVO redno poroča Svetu.

3. PVO od predsednika Vojaškega odbora EU (VOEU) prejema redna poročila o vodenju misije EUTM RCA. PVO lahko po potrebi na svoje sestanke povabi poveljnika misije EU ►M1 in poveljnika misije sil EU. ◄

*Člen 6*

**Vojaško vodenje**

1. VOEU spremlja pravilno izvajanje misije EUTM RCA, vodene v okviru pristojnosti poveljnika misije EU.

2. VOEU od poveljnika misije EU prejema redna poročila. ►M1 Po potrebi lahko na svoje seje povabi poveljnika misije EU in poveljnika sil misije EU. ◄

3. Predsednik VOEU je glavna točka za stike s poveljnikom misije EU.

▼B

*Člen 7*

**Usklajenost odzivanja Unije in usklajevanje**

1. VP zagotovi izvajanje tega sklepa in njegovo skladnost z zunanjim delovanjem Unije na splošno, vključno z razvojnimi programi Unije in njeno humanitarno pomočjo.

▼M1

2. Vodja delegacije Unije za Srednjeafriško republiko daje poveljniku sil misije EU politične smernice na lokalni ravni, ne da bi pri tem posegal v strukturo poveljevanja.

▼B

3. VP, ki mu pomaga Evropska služba za zunanje delovanje (ESZD), je glavna točka za stike z ZN, oblastmi SAR in sosednjimi državami, Afriško unijo (AU), Gospodarsko skupnostjo srednjeafriških držav (ECCAS) ter drugimi zadevnimi mednarodnimi in dvostranskimi akterji.

4. Ureditev usklajevanja ►M1 med poveljnikom sil misije EU ◄, akterji Unije in lokalnimi ključnimi strateškimi partnerji, povezanimi z operacijo, je opredeljena v načrtu misije.

*Člen 8*

**Sodelovanje tretjih držav**

1. Brez poseganja v avtonomijo odločanja Unije ali njen enotni institucionalni okvir ter v skladu z ustreznimi smernicami Evropskega sveta se k sodelovanju pri misiji EUTM RCA lahko povabijo tretje države.

2. Svet pooblašča PVO, da tretje države povabi, naj ponudijo prispevke, in da na priporočilo poveljnika misije EU ►M1 , po posvetovanju s poveljnikom sil misije EU, ◄ in VOEU sprejme ustrezne sklepe o sprejetju predlaganih prispevkov.

3. Podrobnosti o sodelovanju tretjih držav se določijo v sporazumih, ki se sklenejo v skladu s členom 37 PEU in postopkom iz člena 218 PDEU. Če sta Unija in tretja država sklenili sporazum o vzpostavitvi okvira za sodelovanje te države v misijah Unije za krizno upravljanje, se za namene misije EUTM RCA uporabljajo določbe takšnega sporazuma.

4. Tretje države, ki v vojaškem smislu znatno prispevajo k misiji EUTM RCA, imajo enake pravice in obveznosti glede vsakodnevnega vodenja misije kot države članice, ki sodelujejo v misiji EUTM RCA.

5. Svet pooblašča PVO za sprejetje ustreznih sklepov o ustanovitvi odbora prispevajočih držav, če bi tretje države zagotovile znaten vojaški prispevek.

▼B

*Člen 9*

**Status osebja pod vodstvom EU**

Status enot in osebja pod vodstvom EU, vključno s privilegiji, imunitetami ter dodatnimi jamstvi, potrebnimi za izvedbo in nemoteno delovanje njihove misije, se določi v sporazumu, sklenjenem na podlagi člena 37 PEU in v skladu s postopkom iz člena 218 PDEU.

*Člen 10*

**Finančna ureditev**

1. Skupni stroški EUTM RCA se upravljajo v skladu s Sklepom (SZVP) 2015/528.

2. Referenčni finančni znesek skupnih stroškov EUTM RCA je 18 180 000 EUR. Odstotek referenčnega zneska iz člena 25(1) Sklepa (SZVP) 2015/528 znaša 15 % in odstotek iz člena 34(3) navedenega sklepa znaša 60 % za prevzete obveznosti in 15 % za plačilo.

*Člen 11*

**Projektna enota**

1. Misija EUTM RCA ima projektno enoto za določanje in izvajanje projektov, ki jo financirajo Unija, države članice ali tretje države, ki so združljive s cilji misije in prispevajo k uresničevanju mandata.

2. Athena lahko upravlja finančne prispevke, povezane s projekti iz odstavka 1 tega člena, v skladu s členom 30 Sklepa (SZVP) 2015/528.

3. Sodelujoče države se zaradi dejanj ali opustitev dejanj misije EUTM RCA pri uporabi sredstev, ki so jih zagotovile, v nobenem primeru ne morejo sklicevati na odgovornost Unije ali VP.

*Člen 12*

**Razkritje podatkov**

1. VP je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, če je to ustrezno in skladno s potrebami misije EUTM RCA, v skladu s Sklepom Sveta 2013/488/EU ([1]) razkrije tajne podatke EU, ki so bili pripravljeni za namene misije, in sicer:

(a) do stopnje, ki je določena v veljavnih sporazumih o varovanju tajnosti podatkov, sklenjenih med Unijo in zadevno tretjo državo, ali

([1]) Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

▼B

(b) do stopnje „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“ v drugih primerih.

2. VP je prav tako pooblaščen, da ZN in AU ob upoštevanju operativnih potreb misije EUTM RCA in v skladu s Sklepom Sveta 2013/488/EU razkrije tajne podatke EU do stopnje „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ki so bili pripravljeni za namene EUTM RCA. V ta namen se sklenejo dogovori med VP ter pristojnimi organi ZN in AU.

3. V primeru konkretne in nujne operativne potrebe je VP prav tako pooblaščen, da državi gostiteljici v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije vse tajne podatke EU do stopnje „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ki so bili pripravljeni za namene misije EUTM RCA. V ta namen se sklenejo dogovori med VP in pristojnimi organi države gostiteljice.

4. VP je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, posreduje vse dokumente EU v zvezi z razpravami Sveta o misiji EUTM RCA, ki niso tajni in za katere v skladu s členom 6(1) Poslovnika Sveta ([1]) velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti.

5. VP lahko pooblastila in možnost sklepanja navedenih dogovorov iz tega člena prenese na osebje ESZD in/ali na poveljnika misije EU ►M1 in/ali poveljnika sil misije EU. ◄

*Člen 13*

**Začetek veljavnosti in prenehanje**

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

2. Misija EUTM RCA preneha delovati 24 mesecev po vzpostavitvi polne operativne zmogljivosti.

3. Ta sklep se razveljavi z dnem, ko preneha delovati poveljstvo misije EUTAM RCA v skladu z odobrenimi načrti o prenehanju misije EUTM RCA, ter brez poseganja v postopke v zvezi z revizijo in predložitvijo računov o misiji EUTM RCA, določene v Sklepu (SZVP) 2015/528.

([1]) Sklep Sveta 2009/937/EU z dne 1. decembra 2009 o sprejetju Poslovnika Sveta (UL L 325, 11.12.2009, str. 35).